

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

FWM200D

Question?
Contact
Philips



EN	User Manual	3
ES	ManMode d'emploi	23
FR	Mode d'emploi	43



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/welcome
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)
while with your product.
(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/welcome
ou formez le

1-800-661-6162 (Francophone)
1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.

(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/welcome
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)
y tenga a mano el producto.
(y número de model / serial)

PHILIPS

Contenido

1 Importante	24
Instrucciones de seguridad importantes	24

2 Su minicadena Hi-Fi	26
Introducción	26
Contenido de la caja	26
Descripción de la unidad principal	27
Descripción del control remoto	28

3 Introducción	30
Conexión del altavoz	30
Preparación del control remoto	30
Conexión de la alimentación	30
Ajuste del reloj	31
Encendido	31

4 Reproducción	31
Funciones básicas de la reproducción	31
Reproducción de discos	31
Reproducción desde el iPod/iPhone	32
Reproducción desde un dispositivo USB	32
Reproducción de audio desde un dispositivo externo	32

5 Opciones de reproducción	33
Ajuste del sonido	33
Repetición de la reproducción y reproducción aleatoria	33
Programación de pistas	33
Visualización de información diferente	33

6 Cómo escuchar la radio FM	34
Sintonización de emisoras de radio FM	34
Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM	34
Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM	34
Selección de una emisora de radio presintonizada	34

7 Otras funciones	35
Ajuste del temporizador de la alarma	35
Ajuste del temporizador	35

8 Información del producto	36
Especificaciones	36
Información sobre reproducción de USB	36
Formatos de disco MP3 compatibles	37
Mantenimiento	37

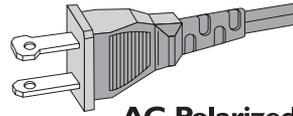
9 Solución de problemas	38
--------------------------------	-----------

10 Aviso	39
Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas	39

1 Importante

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.



AC Polarized Plug

- ⑩ Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.

- ⑮ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas.
Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o al control remoto:
- Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - del control remoto.
 - No mezcle pilas nuevas y antiguas.
 - Quite las pilas cuando no use el control remoto durante un periodo largo de tiempo.
 - No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
- ⑯ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑰ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- ⑱ Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- ⑲ Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, deberá tenerlos siempre a mano.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No mire nunca al haz láser que está dentro del aparato.

2 Su minicadena Hi-Fi

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Control remoto (con pilas)
- 2 altavoces
- Manual de usuario
- Guía de configuración rápida

Introducción

Con este sistema Hi-Fi, puede:

- disfrutar de la música de discos, dispositivos USB, iPod/iPhone y otros dispositivos externos; y
- Escuchar emisoras de radio FM

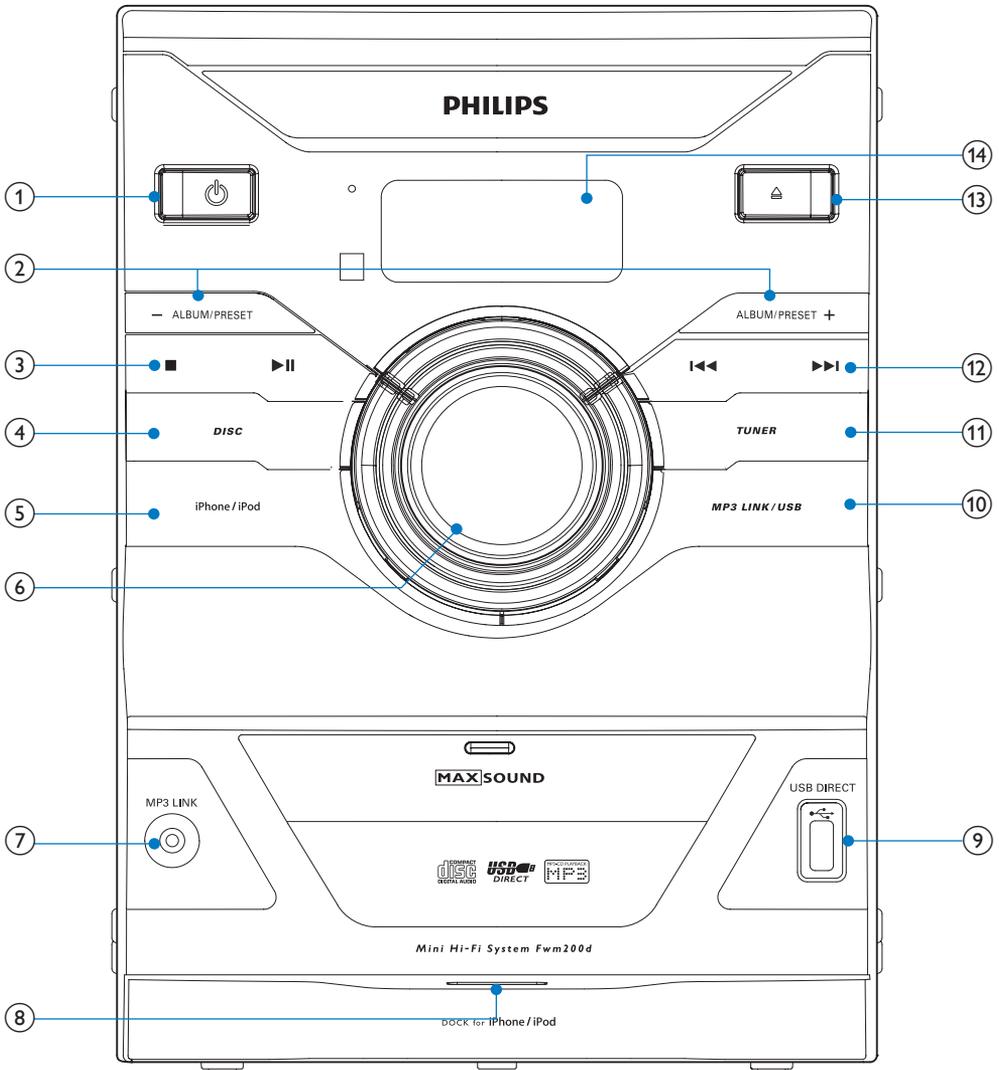
Para mejorar el sonido, este sistema Hi-Fi ofrece los siguientes efectos de sonido:

- Control digital del sonido (DSC)
- Refuerzo dinámico de graves (DBB)
- Sonido MAX para un refuerzo de alimentación instantáneo

El sistema Hi-Fi es compatible con los siguientes formatos multimedia:



Descripción de la unidad principal

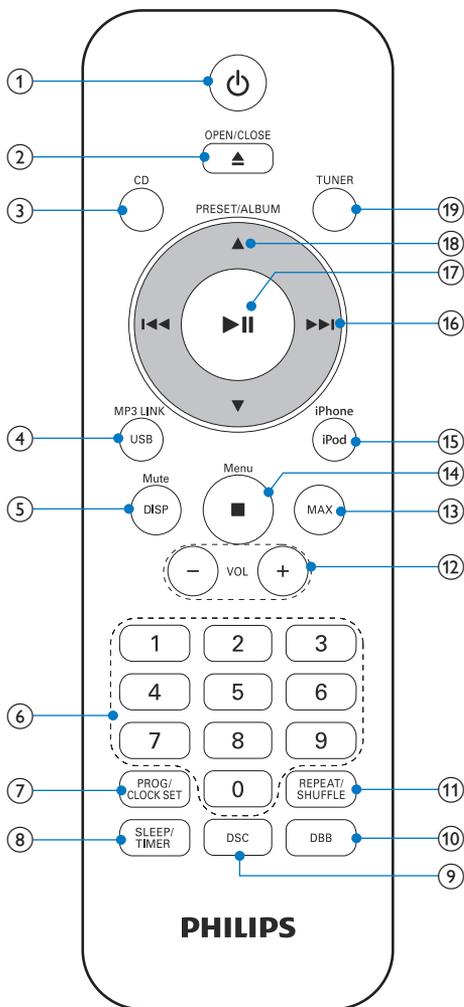


- ① 
- Activa el sistema Hi-Fi.
 - Cambia al modo de espera o al modo de espera de bajo consumo.

- ② **ALBUM/PRESET +/-**
- Selecciona una emisora de radio presintonizada.
 - Salta al álbum anterior o siguiente.
 - Navega por los menús del iPod/iPhone.

- 3 ■ / ▶ ||
- Detiene la reproducción o borra un programa.
 - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- 4 DISC
- Selecciona la fuente de disco.
- 5 iPhone/iPod
- Selecciona el iPod/iPhone como fuente.
- 6 Control del volumen
- Ajustar el volumen.
- 7 MP3 LINK
- Conecta un dispositivo de audio externo.
- 8 Base para iPhone/iPod
- 9 USB DIRECT 
- Toma USB.
- 10 MP3 LINK/USB
- Selecciona la conexión MP3 o USB como fuente.
- 11 TUNER
- Seleccione el sintonizador FM como fuente.
- 12 ◀◀ / ▶▶
- Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Busca en una pista o en un disco.
 - Sintoniza una emisora de radio.
 - Ajusta la hora.
- 13 ▲
- Abre o cierra la bandeja de discos.
- 14 Pantalla
- Muestra el estado actual.

Descripción del control remoto



- 1 
- Activa el sistema Hi-Fi.
 - Cambia al modo de espera o al modo de espera de bajo consumo.
- 2 OPEN/CLOSE ▲
- Abre o cierra la bandeja de discos.

- ③ **CD**
- Selecciona el disco como fuente.
- ④ **MP3 LINK/USB**
- Selecciona la conexión MP3 o USB como fuente.
- ⑤ **DISP/MUTE**
- Desactiva o activa el sonido.
 - Muestra la información actual.
- ⑥ **Teclado numérico**
- Selecciona directamente una pista del disco.
 - Selecciona directamente una emisora de radio presintonizada.
- ⑦ **PROG/CLOCK SET**
- Ajusta la hora.
 - Programa pistas y emisoras de radio.
- ⑧ **SLEEP/TIMER**
- Ajusta el temporizador de la alarma o de desconexión.
- ⑨ **DSC**
- Selecciona un ajuste de sonido preestablecido.
- ⑩ **DBB**
- Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.
- ⑪ **REPEAT/SHUFFLE**
- Reproduce las pistas varias veces o de forma aleatoria.
- ⑫ **VOL +/-**
- Ajustar el volumen.
- ⑬ **MAX**
- Activa o desactiva el refuerzo de potencia instantáneo.
- ⑭ **■ /MENU**
- Detiene la reproducción.
 - Borra un programa.
 - Navega por los menús del iPod/iPhone.
- ⑮ **iPhone/iPod**
- Selecciona el iPod/iPhone como fuente.
- ⑯ **◀◀ / ▶▶**
- Busca en una pista o en un disco.
 - Sintoniza una emisora de radio.
 - Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Ajusta la hora.
- ⑰ **▶▶**
- Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲▼**
- Selecciona una emisora de radio presintonizada.
 - Salta al álbum anterior o siguiente.
 - Navega por los menús del iPod/iPhone.
- ⑲ **TUNER**
- Selecciona el sintonizador como fuente.

3 Introducción

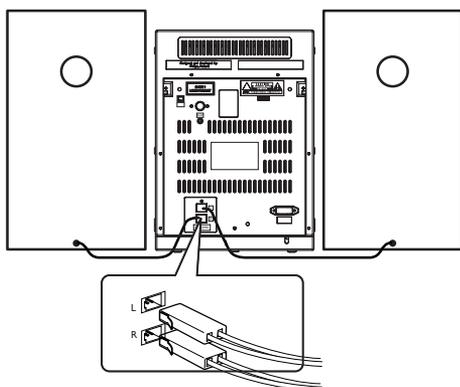
! Precaución

- El uso de otros controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este manual puede causar una peligrosa exposición a la radiación u otros funcionamientos no seguros.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Conexión del altavoz

Inserte los cables del altavoz completamente en las tomas del altavoz de la parte posterior del sistema Hi-Fi.

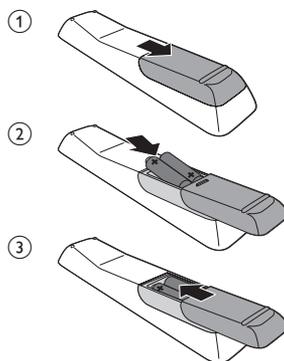


Preparación del control remoto

! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de menor duración de las pilas. Nunca mezcle pilas de diferentes marcas o tipos.

Antes de utilizar el control remoto, instale dos pilas AAA con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.



Conexión de la alimentación

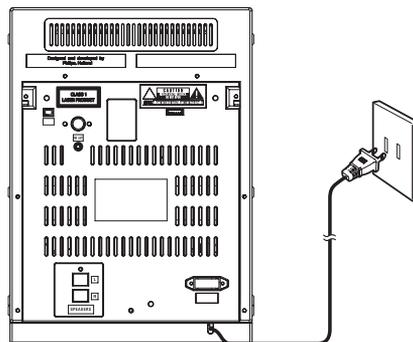
! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en el enchufe del cable de alimentación de CA.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el cable de alimentación, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.

Nota

- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.

Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación de pared.



Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK SET** durante 2 segundos.
↳ **[SET CLOCK]** (Ajuste del reloj) se desplaza por la pantalla y, a continuación, **[24 HOUR]** (24 horas) o **[12 HOUR]** (12 horas) parpadea.
- 2 Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar el formato de 12 ó 24 horas.
- 3 Pulse **CLOCK SET** para confirmar:
↳ Los dígitos de la hora parpadean.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para configurar la hora y los minutos.



Consejo

- Para salir modo de ajuste del reloj, pulse **■**.
- Si el reloj no está configurado cuando se conecta un iPod/iPhone, el sistema sincroniza la hora del iPod/iPhone automáticamente.

Encendido

Pulse **⏻**.

- ↳ El sistema Hi-Fi cambia a la última fuente seleccionada.

Cambio a modo de espera

Pulse **⏻** para cambiar el sistema Hi-Fi al modo de espera.

- ↳ En el panel de visualización aparecerá el reloj (si está ajustado).

Para poner el sistema en el modo de espera de bajo consumo:

En el modo de espera, mantenga pulsado **⏻** durante 2 segundos.

- ↳ **[ECO POWER]** (Bajo consumo) se desplaza en la pantalla y, a continuación, la retroiluminación se apaga.

4 Reproducción

Funciones básicas de la reproducción

Función	Acción
Para detener la reproducción	Pulse ■ .
Para hacer una pausa o reanudar la reproducción	Pulse ▶ .
Para saltar a una pista	Pulse ◀◀ / ▶▶ .
Para buscar durante la reproducción	Mantenga pulsado ◀◀ / ▶▶ y, a continuación, suéltelo para reanudar la reproducción normal.
Para seleccionar un álbum (para MP3/WMA)	Pulse ▲ / ▼ .
Para navegar por los menús del iPod/iPhone	Mantenga pulsado MENU y, a continuación, pulse ▲ / ▼ para seleccionar; y pulse ▶ para confirmar.
Para seleccionar una pista directamente	Pulse los botones numéricos.

Reproducción de discos

- 1 Pulse **CD** para seleccionar el disco como fuente.
- 2 Pulse **▲**.
↳ Se abre la bandeja de discos.
- 3 Inserte un disco con la cara impresa hacia arriba y pulse **▲** para cerrar el compartimento de discos.
↳ **[LEER]** (Leer) parpadea durante un momento y, a continuación, la reproducción comienza automáticamente.

Reproducción desde el iPod/iPhone

Puede disfrutar del sonido del iPod/iPhone a través del sistema Hi-Fi.

Modelos de iPod/iPhone compatibles

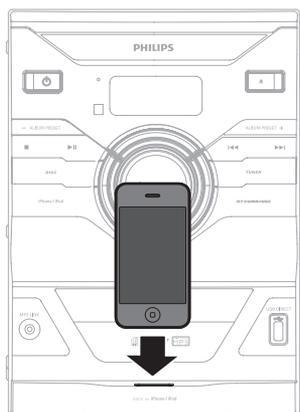
El sistema Hi-Fi es compatible con los siguientes modelos de iPod y iPhone:

Diseñado para:

- iPod touch (1ª, 2ª, 3ª y 4ª generación)
- iPod classic
- iPod con vídeo
- iPod nano (1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª y 6ª generación)
- iPod con pantalla en color
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Cómo escuchar el audio de un iPod/iPhone

- 1 Coloque el iPod/iPhone en la base.



- 2 Pulse **iPhone/iPod** para seleccionar el iPod/iPhone como fuente.
- 3 Reproduzca audio en el iPod/iPhone.

Para extraer el iPod/iPhone:

Tire del iPod/iPhone para quitarlo de la base.

Carga del iPod/iPhone

Cuando el sistema está conectado a la fuente de alimentación, el reproductor iPod/iPhone que esté colocado en la base comenzará a cargarse.

Reproducción desde un dispositivo USB



Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB contiene archivos de audio con un formato que se pueda reproducir.

- 1 Inserte el dispositivo USB en la toma
- 2 Pulse **USB** para seleccionar el dispositivo USB como fuente.
 - ↳ La reproducción se inicia automáticamente.

Reproducción de audio desde un dispositivo externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo desde esta unidad mediante un cable de enlace MP3 (no incluido).

- 1 Conecte el cable de conexión MP3 a
 - la toma **MP3 LINK**.
 - la toma de salida de audio del dispositivo externo.
- 2 Pulse **MP3 LINK** repetidamente para seleccionar el modo de conexión MP3.
- 3 Comience a reproducir el dispositivo externo (consulte el manual de usuario de este dispositivo).

5 Opciones de reproducción

Ajuste del sonido

Durante la reproducción, puede ajustar el volumen y seleccionar los efectos de sonido.

Función	Acción
Para aumentar o disminuir el volumen	Pulse VOL +/- .
Para desactivar o activar el sonido	Mantenga pulsado MUTE durante 2 segundos.
Para activar o desactivar el refuerzo de potencia instantáneo	Pulse MAX .
Para activar o desactivar la mejora dinámica de graves	Pulse DBB .
Para seleccionar un efecto de sonido preestablecido:	Pulse DSC varias veces.
FLAT (sin efectos);	
OPTIMAL (óptimo);	
JAZZ (jazz);	
ROCK (rock);	
TECHNO (tecno)	

Repetición de la reproducción y reproducción aleatoria

- 1 Pulse **REPEAT** repetidamente hasta seleccionar:
 -  : repite la reproducción de la pista actual.
 -  **ALB** (sólo para MP3/WMA): reproduce el álbum actual varias veces.
 -  **ALL** (repetir todo): reproduce todas las pistas una y otra vez.

-  : reproduce todas las pistas en orden aleatorio.

- 2 Para volver a la reproducción normal, pulse **REPEAT** repetidamente hasta que aparezca **[TRK]** (Pista).

Programación de pistas

Puede programar un máximo de 20 pistas.

- 1 En el modo de CD o USB, pulse  para detener la reproducción y, a continuación, pulse **PROG** para activar el modo de programación.
 - ↳ **[PROG]** (Programa) y el número de presintonía parpadea en el panel de visualización.
- 2 Para pistas MP3/WMA, pulse  /  para seleccionar un álbum.
- 3 Pulse  /  para seleccionar un número de pista y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para programar más pistas.
- 5 Pulse  para reproducir las pistas programadas.
 - ↳ Durante la reproducción, aparece **[PROG]** (Programa).
 - Para borrar el programa, al detener la reproducción, pulse .

Visualización de información diferente

Durante la reproducción, pulse **DISPLAY** varias veces para ver la hora e información diferente de reproducción.

6 Cómo escuchar la radio FM

Sintonización de emisoras de radio FM



Nota

- Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

- 1 Pulse **TUNER** varias veces para seleccionar el sintonizador FM como fuente.
- 2 Mantenga pulsado **◀◀ / ▶▶** durante 2 segundos.
 - ↳ El sistema Hi-Fi sintoniza una emisora con recepción fuerte automáticamente.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras.

Para sintonizar una emisora manualmente:

- 1 Pulse **◀◀ / ▶▶** varias veces hasta encontrar la recepción óptima.

Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM



Nota

- Puede almacenar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

En el modo de sintonizador FM, mantenga pulsado **PROG** durante 2 segundos.

↳ Aparece **[AUTO]** (automático).

↳ El sistema almacena todas las emisoras de radio FM disponibles y emite la primera emisora disponible automáticamente.

Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM

- 1 Sintonice una emisora de radio FM.
- 2 Pulse **PROG**.
 - ↳ El número de presintonía empezará a parpadear.
- 3 Pulse **▲ / ▼** varias veces para seleccionar un número de presintonía.
- 4 Vuelva a pulsar **PROG** para confirmar.
- 5 Repita del paso número 1 al 4 para almacenar otras emisoras.



Nota

- Para eliminar una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

En el modo de sintonizador, pulse **▲ / ▼** para seleccionar una emisora de radio presintonizada.

7 Otras funciones

Ajuste del temporizador de la alarma

Este sistema Hi-Fi puede utilizarse como despertador. Como fuente de la alarma, puede seleccionar disco, sintonizador, USB o iPod/iPhone.

Nota

- Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **TIMER** hasta que aparezca **[SET TIMER]** (Ajustar temporizador).
↳ **[SELECT SOURCE]** (Seleccionar fuente) se desplaza en la pantalla.
- 2 Pulse los botones de selección de fuente para seleccionar una fuente para la alarma: **DISC, TUNER, USB** o **iPhone/iPod**.
- 3 Pulse **TIMER** para confirmar.
↳ Los dígitos de la hora parpadean.
- 4 Pulse **◀◀ / ▶▶** para ajustar las horas.
- 5 Pulse **TIMER** para confirmar.
↳ Los dígitos de los minutos parpadean.
- 6 Repita los pasos 4-5 para ajustar los minutos.

Para activar o desactivar el temporizador de alarma:

En el modo de espera, pulse **TIMER** varias veces.

- ↳ El icono de la alarma aparece si el temporizador de alarma está activado.

Nota

- Cuando suene la alarma, puede ajustar el volumen pulsando **VOL +/-**.
- Si se selecciona Disc/USB/iPod/iPhone como fuente de la alarma, cuando no hay ningún disco dentro ni ningún USB/iPod/iPhone conectado, el sistema establece el sintonizador como fuente en su lugar.

Ajuste del temporizador

Este sistema Hi-Fi puede cambiar al modo de espera automáticamente después de un período de tiempo preestablecido. Pulse **SLEEP** varias veces para seleccionar el período preestablecido (en minutos).

- ↳ Cuando el temporizador está activado, se muestra **zzz**.

Para desactivar el temporizador:

Pulse **SLEEP** varias veces hasta que aparezca **[SLP OFF]** (Desconexión automática desactivada).

- ↳ **zzz** desaparece.

8 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida máxima	100 W
Respuesta de frecuencia	63 - 16.000 Hz, ±3 dB
Relación señal/ruido	>55 dB

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
DAC de audio	24 bits/44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1%
Respuesta de frecuencia	63 Hz - 16 kHz
Relación S/R	>65 dBA

Sintonizador

FM

Rango de sintonización	87,5-108 MHz
Intervalo de sintonización	100 KHz
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R	26 dB <22 dBu
- Estéreo, relación S/R	46 dB <45 dBu
Selección de búsqueda	<28 dBu
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal/ruido	>45 dB

Altavoces

Impedancia del altavoz 4 ohmios

Información general

Alimentación de CA	120 V~, 60 Hz
Consumo de energía en funcionamiento	45 W
Consumo de energía en modo de espera	<2 W
Consumo de energía en modo de espera de bajo consumo	< 0,5 W
USB directo	Versión 2.0/1.1
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	220 x 312 x 270 mm
- Altavoz (ancho x alto x profundo)	195 x 310 x 207 mm
Peso	
- Unidad principal	3 kg
- Altavoz	2 x 2 kg

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en esta unidad).

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior

- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 999 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos MP3 o WMA y que no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
- Archivos WMA con formato sin pérdidas

Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660 y Joliet
- Número máximo de títulos: 511 (en función de la longitud del nombre del archivo)
- Número máximo de álbumes: 511
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32~320 (kbps), velocidades de bits variables
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior

Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con un detergente que no sea agresivo. No utilice ninguna solución que contenga alcohol, licor; amoníaco, o abrasivos

Limpieza de los discos

- Cuando un disco se ensucie, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.



- No utilice disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

- Después de un uso prolongado, se puede acumular polvo o suciedad en la lente del disco. Para garantizar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con limpiador para lentes de CD de Philips o cualquier limpiador disponible en los comercios. Siga las instrucciones proporcionadas con el limpiador.

9 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Para ahorrar energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Compruebe que los altavoces están conectados correctamente.
- Compruebe que las partes desnudas de los cables están bien insertadas en los conectores.

Las salidas de sonido izquierda y derecha están invertidas

- Compruebe las conexiones de los altavoces y la ubicación de éstos.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el sistema.

- Como característica de ahorro de energía, la unidad se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

El control remoto no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte la pila con la polaridad (signos +/-) alineada como se indica.
- Sustituya la pila.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el enchufe de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

El dispositivo USB no es compatible

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro.

10 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Nota para EE.UU.:

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003.

Este dispositivo cumple los estándares RSS exentos de licencia de la industria canadiense.

El dispositivo cumple la sección 15 del reglamento FCC y el estándar 21 CFR 1040.10.

El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de baterías. La eliminación correcta de las baterías ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario.

Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).



Advertencia

- Los cambios o las modificaciones que se realicen en este equipo y no estén aprobados expresamente por Philips pueden anular la autoridad de la FCC para utilizar el equipo.

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



"Diseñado para iPod" y "Diseñado para iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países.



La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.



Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. u otros países.

Este producto incluye las siguientes etiquetas:



Símbolo de equipo de Clase II



Este símbolo indica que este producto tiene un sistema de doble aislamiento.

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

Regístrese en línea en www.philips.com/welcome
hoj mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Regístrese en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse de:

*Seguridad del producto Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante).

*Beneficios adicionales

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra
y bienvenido a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor construidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerlo satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

**P.S.: Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS,
asegúrese de registrarse en línea en
www.philips.com/welcome**

Conozca estos símbolos de **seguridad**



⚡ Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

⚠ El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquidos como jarrones.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete.

Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____
N° de serie. _____

PHILIPS

Visite nuestro sitio en el World Wide Web en <http://www.philips.com/welcome>

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("periodo de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y Philips recibe un reclamo válido dentro del periodo de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.

Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura.

Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retraso.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
- La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retenidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante períodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto a Philips.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO, CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Philips P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

3140 035 50211

Philips Consumer Lifestyle
A division of Philips Electronics North America Corporation
P.O. Box 10313
Stamford, CT 06904
Phone: 1-888-PHILIPS (744-5477)

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

FWM200D_37_UM_V1.0

